



# LA FONDATION MUHAMMAD SUBUH

*Soutenir les objectifs de Subud pour un monde meilleur*



## NOUVELLES

*Septembre 2012*

### TABLE DES MATIÈRES

Message du président.....	1
MSF lors de la Rencontre des Amériques.....	2
Mise a jour du projet pour la Sauvegarde de l'Héritage de Bapak.....	3
Où sont-ils maintenant?.....	4
Souvenir de Konrad.....	5
Reconnaissance des donateurs de MSF & donations et subventions.....	6

« Un membre lit une causerie de Bapak pendant les cérémonies marquant le 20ème anniversaire de Subud Ukraine. La MSF a soutenu Subud Ukraine depuis 1997.

La Fondation Muhammad Subuh est déclarée en Virginie, U.S.A., et exemptée d'impôts sous l'article 501(c)3 No.52-1742864

# BIENVENUE

## Message du président



Je suis heureux de vous présenter le deuxième bulletin d'informations de l'année de la Fondation.

Dans ce numéro, vous découvrirez nos dernières activités, y compris les résultats de notre réunion annuelle lors de la Rencontre des Amériques à Vancouver, au Canada, et la dernière mise à jour sur notre récent programme, "Le Projet Héritage" qui soutient le travail des archives pour la préservation des paroles de Bapak pour l'humanité.

Je voudrais profiter de cette occasion pour mettre l'accent sur certaines subventions récentes en soutien des organisations internationales Subud. Un accord sur une subvention de \$ 50 000 sur deux ans a été signé au début de Juillet avec SDIA dans le cadre du protocole d'accord SDIA-MSF. Une subvention de \$ 10 000 a également été accordée à SICA pour tenir un calendrier stratégique et une capacité de former un séminaire à Vancouver, une subvention de \$ 50 000 a été accordée à l'ASM en Juin pour soutenir le travail des aides internationaux, les activités du programme de charité (le Fonds Subud pour l'éducation), les voyages des jeunes à la Rencontre des Amériques, l'histoire de Subud et la publication des causeries de Bapak en espagnol.

Le Projet Héritage progresse. La numérisation des causeries audio de Bapak se déroule bien et dans les délais prévus. À Vancouver, l'ASM et la Fondation ont confirmé que la MSF sera responsable de la collecte de fonds pour les archives. La Fondation a déjà mis en place un fonds restreint qui soutiendra un plan de 12 années d'archives. Deux films sur le processus de numérisation et de la nécessité de préserver les enregistrements originaux de Bapak ont été produits et présentés en avant-première à la Rencontre des Amériques.

Enfin, je voudrais profiter de cette occasion pour remercier chacun d'entre vous, au nom de l'équipe de la Fondation, pour votre soutien attentionné et sérieux au service de la Fondation.

Cordialement,

Bachtiar Lorot



LA FONDATION  
MUHAMMAD SUBUH

*Soutenir les objectifs de Subud pour un monde meilleur*

## MISSION

La Fondation Muhammad Subuh honore le nom du fondateur de Subud, Bapak Muhammad Subuh Sumohadiwidjojo. Elle a pour but d'édifier pour la communauté Subud une capacité financière durable, dédiée aux buts à long terme de l'Association Subud Mondiale

## VISION

La Fondation envisage une communauté Subud active et qui ait de l'effet dans le monde, dans tous les domaines des entreprises humaines. Elle assiste cette vision en fournissant un appui financier, ou autre, à un large éventail d'activités et de programmes, incluant l'action sociale et humanitaire, les entreprises culturelles, les projets pour la jeunesse, et bien d'autres.

## VALEURS

Comme administrateurs de la Fondation Muhammad Subuh, nous sommes guidés dans notre action par les valeurs suivantes:

**Intégrité** Dans la prise de décision et l'accomplissement de nos tâches, nous nous sommes engagés à agir avec intégrité personnelle et bonnes pratiques, combinées avec la guidée intérieure et le bon sens.

**Ouverture** Nos relations avec les donateurs, les bénéficiaires et la communauté, se basent sur la transparence, la sincérité et une confiance mutuelle.

**Diversité** Nous apprécions la diversité de l'esprit humain et reconnaissons l'unicité de chaque être humain et de chaque culture.

**Durabilité** Nous croyons en la réalisation d'un changement durable qui ait des buts de transformation et des résultats positifs mesurables, reconnaissant que la manière dont on fait les choses est aussi importante que ce qui est fait.

# LA MSF

## au Rassemblement des Amériques

Par Héloïse Jackson, Membre du CA de la MSF



Bachtiar Lorot, Président de la MSF, et Luke Pensenev, Président de l'ASM, à la présentation de la MSF à Vancouver  
» Photographe: Mathew D'haemer

**Le rassemblement des Amériques** a eu lieu en Juin à l'Université de Colombie Britannique, dans la banlieue verte de la belle ville de Vancouver. L'ASM et la MSF tenaient également leurs assemblées générales annuelles au même moment, ce qui fait que ce rassemblement est devenu vraiment international. Seul manquait Rida Liobo Loote, le représentant de la Zone 6 (Afrique francophone), qui n'avait pas réussi à obtenir de visa.

C'était important pour nous, à la MSF, de pouvoir nous rencontrer face à face. Malheureusement, Hannah Baeveldt, une des membres de notre CA, était absente. Elle était restée à Jakarta pour s'occuper de son mari qui était gravement malade et décéda après. Nous offrons à Hannah nos plus sincères condoléances, puisse Dieu la bénir, ainsi que sa famille, pendant ces temps difficiles.

Nous avons commencé notre réunion par un exercice de construction d'équipe, dirigé par Mahmud Nestman, pour nous aider tous à travailler d'une façon plus efficace. Cela s'est terminé par le test de nos forces, de nos faiblesses et de nos rôles, avec l'assistance des Aides Internationaux. Le but de cet

exercice était de nous aider à comprendre comment mieux interagir avec chacun. Je crois qu'à la fin de notre réunion, nous avons fait de grands pas dans cette direction.

Notre ordre du jour était plein, et nous pensions que nous n'arriverions pas à en venir à bout. Notre journée libre a été réduite de moitié, mais nous avons réussi l'impossible. La MSF a récemment produit trois courts métrages. Un temps fort est la première de ces films qui a reçu des commentaires positifs. Un de ces films explique ce qu'est la MSF et comment elle fonctionne; le second présente le programme des archives de l'ASM en soutien à la prochaine campagne de collecte de fonds pour les archives, et le dernier est sur la préservation des enregistrements sonores des causeries de Bapak. Chacun semble avoir apprécié le spectacle, aussi espérons que cela nous aidera à collecter une partie des fonds très nécessaires aux archives Subud. Ces films ont été aussi montrés au congrès de Subud USA, qui a eu lieu vers la fin du Rassemblement, et ont été également bien reçus. Ils seront aussi bientôt montrés à Malvern, au prochain congrès de Subud GB.

Parcourir l'ordre du jour prendrait trop longtemps puisque nous avons couvert de nombreux sujets. Entre autres, nous avons discuté la relation entre Subud Colombie et la MSF pour la gestion future du Grand Hall Subud d'Amanecer, avec la délégation sud-américaine qui comprenait les deux représentants de zone d'Amérique Latine, deux aides internationaux et des représentants de Subud Colombie. La réunion s'est très bien passée, et nous espérons finaliser un accord entre la MSF et Subud Colombie dans les prochaines semaines.

Nous avons aussi échangé des idées avec l'équipe de Susila Dharma international et un accord de subvention de deux ans a été signé.

Nous avons rencontré la présidente de SICA, Latifah Taormina, qui a proposé d'établir une relation effective entre la MSF et SICA aussi bien qu'avec le Directeur Général de l'ASM, Maxwell Fraval, pour finaliser le rôle de la MSF dans la collecte de fonds pour les archives de l'ASM. Luke Pensene, président de l'ASM et membre ex-officio du CA de la MSF, a pu participer à certaines de nos réunions en dépit de la réunion en cours du CSM. Sa présence renforce la collaboration entre la MSF et l'ASM, ainsi que la convergence des politiques et activités des deux organi-

sations. Tous ces échanges étaient positifs et ont aidé l'établissement de liens plus forts entre les membres de la direction de l'ASM et l'équipe de la MSF.

Nous avons souhaité la bienvenue à Maria Wallington, la liaison nationale de la MSF pour Subud USA, qui a pu se joindre à nous pendant une des réunions. Malheureusement, elle était la seule chargée de liaison présente à Vancouver. Nous avons discuté le besoin d'apporter plus d'aide aux liaisons nationales, avec la possibilité de sessions de formation dans le futur. Ceci devrait être bientôt discuté plus en détail. Nous n'avons pas encore décidé où nous nous réunirons l'an prochain, parce que cela sera

testé en temps voulu. Cependant, nous avons senti que la réunion de la MSF devrait avoir lieu juste avant celle de l'ASM avec un court recouvrement, au même endroit ou pendant un autre événement Subud. L'équipe de la MSF attend certainement avec plaisir de pouvoir partager non seulement l'atihan et tests mais aussi des idées par le travail en commun face à face. Nous nous attendons aussi à faire régulièrement le latihan avec les aides internationaux, chacun chez soi.

La pluie, qui nous accueillait parfois le matin, s'estompait souvent vers midi quand le soleil l'emportait. C'était, comme dans tant de réunions de membres Subud, un moment vraiment béni.

# Dernières Nouvelles Du

## PROJET POUR LA SAUVEGARDE DE L'HÉRITAGE DE BAPAK

Par Amalijah Thompson, archiviste Subud

### Sur le chemin de la conservation

En voyageant pour la MSF, en mai, pour vérifier les progrès des travaux en cours sur la conservation des causeries de Bapak, j'ai également été en mesure de rencontrer Bachtiar et sa nièce Olivia à Alicante pour terminer le montage du film sur le processus de conservation.

La première visite de Memnon fut un tour d'horizon pour évaluer leur capacité à faire le travail, la deuxième visite consista à prendre un second lot d'enregistrements et de se réunir avec Michel Merton et le personnel de Memnon sur les différents aspects du projet, la troisième fut la réception du rapport de Memnon sur la phase pilote d'échantillonnage et de



Amalijah avec Bachtiar et Olivia

mettre au point les étapes suivantes et les coûts, et décider si nous allions poursuivre ce projet à part entière.

Le but de cette visite, après le démarrage du projet passé sous l'égide de la MSF, était de vérifier et de surveiller les progrès, résoudre tous les problèmes qui pourraient se poser au cours du processus et de discuter des étapes ultérieures et des coûts pour la réalisation du projet.

J'ai eu un très bon sentiment envers le travail réalisé, et j'ai senti que Memnon avait clairement l'intention de bien faire les choses pour nous, de la manière la plus efficace possible.

En substance, cela semblait propre et sans programme, basé uniquement sur des standards normaux, professionnels et sur la compétence pour obtenir le meilleur résultat avec les ressources mises à disposition.

Les résultats d'ensemble, en fonction des problèmes avec les enregistrements eux-mêmes selon le niveau de dégradation – relatifs à la qualité générale du son, se sont nettement améliorés d'une manière qu'on ne peut pas quantifier. En substance, le son est plus chaud, plus ample, plus riche, plus doux et plus proche de la réception et du contenu originaux. Bien sûr, de nombreuses bandes sont fortement dégradées et nombre d'entre elles n'ont pas été de suite très bien enregistrées. Par conséquent, une partie des enregistrements sera difficile à récupérer, même avec la technologie d'aujourd'hui.

Au moment de la visite à la fin du mois de mai, Memnon avait réalisé environ 70% de la numérisation et avait trouvé que 15% des bandes avaient des problèmes qui empêchaient un transfert clair. J'ai travaillé avec Memnon pour examiner ce qui devait être fait au cours des prochains mois. Nous avons discuté des paramètres pour une extension du projet pour y inclure les cassettes audio, les enregistrements originaux du Chili et de Briarcliff, et pour permettre de mettre un fichier de validation / vérification de l'intégrité sur le fichier numérique, de sorte que nous puissions avoir un moyen de vérification afin de surveiller tout changement dans le fichier numérique.

Autres éléments dont nous avons discuté en profondeur, furent les questions relatives à l'intégrité et la longévité des fichiers numériques, la redondance, les métadonnées, l'entrée et le renouvellement des données, l'entretien du fichier source sans altération au fil du temps.

Le pourcentage de problèmes d'enregistrements a depuis augmenté.



Memnon examine des enregistrements

## La bande perdue



Bapak et son traducteur Usman au cours d'une causerie enregistrée. Le département des Archives Subud est à la recherche d'enregistrements originaux avant qu'ils ne soient perdus à jamais. » Photo: Avec l'aimable autorisation des Archives Subud, Canberra

De nombreux membres Subud ont consacré du temps et des efforts pour préserver les causeries de Bapak et d'Ibu au cours des années, mais ils n'ont pas toujours été en mesure d'obtenir les enregistrements originaux et il manque toujours quelques causeries.

Mais récemment, il y eut un petit miracle, quand l'archiviste Amalijah Thompson a trouvé un enregistrement manquant, celui de 1969 à Honolulu, longtemps considéré comme perdu. Elle a trouvé la cassette dans un colis de matériels qui lui fut envoyé dans le cadre d'une succession d'un membre Subud. Lorsque Amalijah a vu que l'étiquette sur la bande correspondait à une causerie manquante, elle est allée immédiatement vérifier si c'était vraiment ça. Le résultat positif prouve qu'il est encore possible de trouver ces enregistrements inestimables.

Bien que l'enregistrement ait été endommagé, le département Archives a été en mesure de récupérer un très bon signal, malgré les 43 ans de la cassette. La bande sera numérisée et éventuellement envoyée à l'équipe de traduction pour le bénéfice de tous.

Il existe sans doute encore des causeries dans le monde, aussi, s'il vous plaît regardez dans vos placards ou votre grenier et contactez Amalijah de toute urgence si vous avez des enregistrements qui peuvent être utiles.

S'il vous plaît, contactez Amalijah à [amalijah@grapevine.net.au](mailto:amalijah@grapevine.net.au) ou par téléphone +61 2 62324997 ou skype à [amalijah3](https://www.skype.com/en/contacts/3111/amalijah3) si vous pensez que vous avez des enregistrements qui peuvent être utiles ou envoyez-les directement à Amalijah pour une évaluation à PO Box 1070 Woden, Canberra ACT 2606 Australie et faite-lui savoir par e-mail qu'ils sont en route.

# PROJECTEURS, Caméra ... et Skype!



Bjorn et des amis de Subud Malang à Java Est. La MSF a aidé le groupe à construire une nouvelle Maison Subud, et ses membres figurent dans le film sur la MSF.

La Fondation réalise à quel point il est important de communiquer avec nos frères et sœurs Subud partout dans le monde. Dans une tentative pour améliorer la compréhension de l'action de la MSF, nous avons décidé de faire trois courts métrages. Le premier film, produit par Olivia Lorot, considère le processus de la préservation audio des causeries de Bapak par Memnon en Belgique. Les autres films couvrent l'action de la MSF en général et la plus récente entreprise de la Fondation, le 'Projet Héritage' qui vise à soutenir les archives Subud et préserver les originaux des causeries de Bapak et Ibu.

La MSF a engagé la BPI, la compagnie de cinéma basée à Kalimantan Centre, pour réaliser les deux derniers films. BPI a travaillé avec "Begin. ideas for change", une agence de communication Subud, également basée en Indonésie, pour les développer et les produire.

Avec un délai très serré et des fonds limités, l'équipe s'est lancée pour produire les films. Amalijah Thompson, l'archiviste de Subud a fourni une variété incroyable de matériaux, comprenant des vidéos et des photos de Bapak rarement vues.

Avec le travail sur le métrage archivé et le tournage de quelques scènes nouvelles en Indonésie, les films ont commencé à s'assembler. Mais l'équipe avait besoin de membres Subud du monde entier pour remplir les vides.

*"Le premier défi était d'identifier des personnes-clés qui pourraient dire quelque chose sur les origines de la MSF et sa vision originale. Obtenir que des gens comme le fils de Varindra, Nury Vittachi, de Hong Kong, Peter Filippelli des USA et Markus Hoff Berge de Norvège participent a été ressenti comme une réussite de premier plan. Nous avons ensuite trouvé des membres Subud dans des endroits comme l'Ukraine, la GB, le Canada et la Colombie pour dire comment les subventions de la MSF ont bénéficié à leurs groupes, et l'importance de préserver les causeries de Bapak et Ibu,"* dit le producteur, Bjorn Vaughn.

Alors vint la tâche de mettre effectivement la main sur le métrage.

*"Nous n'avions aucun budget pour visiter ces endroits et filmer les interviews nous-mêmes, aussi avons-nous contacté des douzaines de membres Subud qui ont tous offert leur temps. La plupart du métrage a été envoyée par internet – imaginez le téléchargement de giga-octets de métrage sur une liaison Internet tremblotante à Kalimantan Centre ! Mais nous avons réussi à mettre au point les détails techniques, les questions, que filmer et comment le filmer. Nous avons passé des mois à écrire des e-mails et coordonner sur Skype. C'était un dur travail mais nous avons tous la même vision et avons réellement travaillé ensemble en harmonie. C'était étonnant de voir comment chacun a surmonté ses difficultés et a fourni à temps. Encore merci à tous ceux qui étaient engagés !"* ajouta-t-il.

Les films ont eu leur première au Rassemblement des Amériques à Vancouver, et seront sous-titrés en plusieurs langues et bientôt mis à la disposition des membres.

**BPI** [www.borneoproductionsinternational.com](http://www.borneoproductionsinternational.com)  
**begin.** [www.beginchange.co](http://www.beginchange.co)



L'équipe de la MSF à la 'première' en GB des films au Rassemblement Européen & Congrès de Subud Grande-Bretagne à Malvern, en Août. Une séance animée de Q & R a suivi, avec beaucoup de membres désireux d'en savoir plus sur l'action de la Fondation et le Projet Héritage.

# OÙ SONT-ILS MAINTENANT ?

Subud Ukraine a tenu son congrès national et son rassemblement à la fin Août, mais cet évènement était très spécial car il marquait les 20 ans de Subud dans le pays. Au cours des années, la Fondation a soutenu Subud Ukraine par des prêts et des subventions pour les Maisons Subud de deux groupes locaux à Cherkassy et Dniepropetrovsk.



Marsiya Belinskaya rapporte qu'il y avait peu de questions d'organisation à l'ordre du jour du congrès de cette année; à la place, les membres se sont souvenus avec gratitude et amour de tous qui étaient avec eux pendant toutes ces années. Marsiya nous rappelle comment tout cela a commencé:

"Vingt ans se sont écoulés depuis ce jour où nous avons entendu pour la première fois le mot "Subud" depuis la scène d'une grande salle de conférence. Emmanuel Aronie est venu des USA en Ukraine participer à un évènement avec d'autres praticiens de la spiritualité. Les présentations ont été suivies par trois jours d'ateliers en fonction de chaque sujet. La majorité de ceux qui sont venus à l'atelier sur Subud n'ont pu expliquer pourquoi ils l'avaient choisi.

Puis, on a formé deux groupes de personnes intéressées à Subud, un à Kiev et un à Cherkassy, et Emmanuel n'avait d'autre choix que de commencer des réunions de candidats. Après deux mois, les Aides Internationaux Khadarijah Gardiner et Leonard Lasalle, assistés par Istafijah, une sœur russophone d'Angleterre, sont venus mener les premières ouvertures. C'est ainsi que tout a commencé. Subud a alors commencé à se répandre. Des gens de deux villes, Dniepropetrovsk et Kharkov, s'intéressèrent à Subud, ce qui a mené à la formation de deux groupes Subud.

Depuis ces premières années de Subud en Ukraine, nous avons éprouvé de la part de l'ASM un grand sens d'attention et de soutien à notre égard. Nous avons une unité de traduction qui fonctionne bien, incluant 22 volumes de causeries de Bapak, 130 causeries d'Ibu Rahayu, 20 livres et livrets d'Y.M. Bapak et d'auteurs Subud, et quatre ensembles d'information pour les candidats approuvés par l'ISC.

Nous remercions particulièrement la Fondation Muhammad Subuh pour le soutien qu'elle nous a apporté à obtenir des locaux de latihan, un appartement Subud à Dniepropetrovsk et une maison Subud à Cherkassy. Cette dernière est devenue un centre national de Subud Ukraine pour tenir les réunions du Conseil national, celles des aides ukrainiens, les réunions kejiwaan et même les congrès nationaux.

Et, bien entendu, l'évènement à ne jamais oublier était la visite d'Ibu Rahayu à la maison Subud de Cherkassy, après la réunion de Zone de Kiev en 2001. Elle était pleine d'une atmosphère tellement chaleureuse, d'un tel amour qu'Ibu a donné une causerie spontanée, des souvenirs de Bapak quand elle était enfant.

Lors de nos réunions récentes, les aides internationaux Hassan d'Autriche et Ragna de Finlande ont travaillé comme des abeilles jusque tard dans la nuit, aidant à résoudre nos problèmes, testant, faisant le latihan, parlant, testant de nouveau avec une patience et une bonne volonté incroyables, mais aussi restant fermes et clairs quand c'était nécessaire.

Nous sommes heureux de faire partie de la famille Subud mondiale. Merci, merci beaucoup !"

# EN SOUVENIR *de Konrad*

Membre Subud de longue date, Konrad Baerveldt est décédé le 10 Juillet à Jakarta, Indonésie. Il a été enterré à Bahkti Mulya, près de Suka Mulya (où Bapak est enterré), à Cipanas, Java Ouest. La MSF souhaite exprimer ses plus profondes condoléances et ses prières à sa femme Hannah, ses filles Gieselle et Oonagh, et leurs familles, son fils Lawrence, et ses frères Matthew et George.

## Un membre Subud dévoué

Konrad est né en Afrique du Sud et a rejoint Subud à dix-huit ans. Suivant le conseil de Bapak, Konrad et sa famille ont déménagé au Canada en 1979. Il a fondé Emseal, fabricant de joints d'expansion et de produits d'étanchéité pour joints précontraints à Mississauga, ON et Westborough, MA, USA. Ses décades de perspicacité et d'inventivité industrielles ont mené à cinq produits brevetés dans l'industrie du joint en Amérique du Nord. Dans sa vie Subud, Konrad croyait vraiment qu'il ne fallait pas se contenter de pratiquer le latihan mais qu'il fallait aussi soutenir Subud dans le monde. Peu de temps avant son décès, Konrad a parlé de sa décision de faire un legs à la MSF.

*"Nous (Hannah et moi) ferons un legs à la Fondation Muhammad Subuh pour servir son action qui consiste essentiellement à servir l'œuvre de Bapak. Bapak insistait encore et encore sur le fait qu'il était venu pour toute l'humanité; que personne n'avait été oublié dans le portrait. Ce n'est pas quelque chose qui est seulement pour moi ou mon voisin; c'est bénéfrique pour toute l'humanité,"* expliqua Konrad.



Konrad et sa femme Hannah, administratrice de la MSF, chez eux à Wisma Subud, Cilandak.



Konrad avec Prio Hartono, pendant la visite de Bapak en Afrique du Sud en 1967.

## Un ami loyal

L'ancien Président de l'ASM, Magnus (Daniel) Cheifetz se souvient de Konrad comme d'un pilier de confiance, d'amour, et loyauté absolus.

*"Pour moi, Konrad Baerveldt était un des piliers cachés du monde. Konrad était un entrepreneur réussi, un inventeur et détenteur de nombreux brevets; mais il fallait le connaître pour savoir cela, puisqu'il ne se mettait jamais en avant. Konrad était un philanthrope au dernier degré. Il a combiné sa perspicacité, son expertise, et ses ressources pour développer un établissement d'éducation et de santé où cela est le plus nécessaire; mais il l'a fait d'une façon tellement calme et discrète que peu de gens connaissent ses contributions,"* dit Magnus.

Samuel Simonsson, le partenaire et collègue d'affaires de Konrad pendant plus de 16 ans, se souvient de la foi en Dieu Tout-Puissant et de la soumission inconditionnelle à la guidée de son cher ami. Samuel dit que ceci se montrait clairement dans son dévouement à Subud, lui permettant de travailler et vivre bien au-delà des limites de sa fragile santé physique, d'affronter et maîtriser ses défis d'une façon qui aurait été impossible à la plupart d'entre nous. Samuel a rencontré Konrad plus tôt cette année.

*"Il y a quelques mois, j'ai rendu visite à Konrad à l'hôpital de Singapour, où il avait été admis dans un état très critique. Quand je lui ai demandé s'il était prêt à partir, Konrad m'a regardé dans les yeux et dit, 'Oui, n'importe quand Dieu Tout-Puissant le veut.' Droit, simple, sincère, comme toujours. Quand j'ai quitté Konrad et sa famille quelques jours plus tard, il m'a fait au revoir d'un geste, avec son grand sourire. Cela avait été une joyeuse rencontre, bien que nous sachions que c'était la dernière dans cette vie. C'est pour moi une bénédiction d'avoir été son ami,"* dit Samuel.



# DONS ET SUBVENTIONS

*Nous invitons chacun d'entre vous d'aider cette fondation à se développer, parce que la force et le succès de cette fondation dépendent de votre implication dans l'aide et le soutien, de sorte que la fondation servira et aidera la croissance de Subud.* Extrait de la causerie d'Ibu Rahayu à Innsbruck en 2005

La Fondation Muhammad Subuh est plus qu'un mécanisme de dons. La Fondation travaille en tant que partenaire pour les bailleurs de fonds et les aide à identifier où les dons peuvent avoir le plus grand impact, en les guidant à travers la complexité des étapes de la philanthropie internationale.

La Fondation soutient des programmes grâce aux dons, legs et donations des bailleurs de fonds à travers le monde. Votre apport financier peut être versé au fonds général, à un (des) fonds déjà en place, ou bien vous pouvez créer votre propre fonds pour soutenir le programme correspondant.

Pour savoir comment soutenir la Fondation, connectez-vous à [www.msubudfoundation.org](http://www.msubudfoundation.org) ou contactez [lillianshulman@netscape.net](mailto:lillianshulman@netscape.net)

## Subventions

MSF accepte maintenant les demandes de subventions et / ou prêts pour aider à financer l'achat / la construction / la rénovation de maisons Subud et les projets des organisations Subud. La date limite de candidature est le 30 novembre 2012. S'il vous plaît contacter Lillian Shulman pour obtenir plus d'informations ou un formulaire de demande: [lillianshulman@netscape.net](mailto:lillianshulman@netscape.net)

## Reconnaissance aux donateurs de MSF

Avril-Août 2012

MSF tient à exprimer ses plus sincères remerciements à tous ceux qui ont donné à la Fondation pour soutenir la croissance à long terme de Subud dans le monde entier.

### onds général

Rohana Darlington  
D. Surkaty (en mémoire de Lois Chappel)  
Lester & Pauline Sutherland  
(pour Rahman Connolly & Bradford Temple)  
Subud Portland

### Archives

Robina page  
Miriam Ramsey  
Anonymes

### Voyages des Jeunes

Rohana Alkaitis

## Contacts de la Fondation

Rayner Sutherland . Executive Director  
[Rayner@dccnet.com](mailto:Rayner@dccnet.com)  
Lillian Shulman . Administrator  
8408 SE 33rd Ave,  
Portland, OR 97222, USA  
[lillianshulman@netscape.net](mailto:lillianshulman@netscape.net)

### Direction :

Bachtiar Lorot . Chairman  
Lawrence Fryer . Treasurer

### Auditeurs

Thomas Westcott,  
Chartered Accountants &  
Registered Auditors

### Conseil d'administration :

Bachtiar Lorot . Spain  
Olvia Reksodipoetro . Indonesia  
Hannah Baerveldt . Indonesia  
Lawrence Fryer . Germany  
Lailani Moody . USA  
Heloise Jackson . UK  
Luke Penseny . Canada

### Representants de la MSF :

Britain: Dorothea Hamidah Rogers  
Canada: Lester Sutherland  
Colombia: Samuel Marcks  
Democratic Republic of Congo: Arnaud Delune  
France: Annie Tavakilian,  
Francoise Ivanoff, & Harlinah Chalom  
Germany: Hermina Ruetz  
Indonesia: Aryati Prawoto, Lita Arida,  
Japan: Saodah Kimiko Hayashi  
New Zealand: Judy Gibb  
Norway: Raymond Hensen  
Spain: Jorge Guerin  
USA: Maria Wallington

### Nouvelles électroniques :

Hannah Baerveldt  
Lillian Shulman  
Rayner Sutherland  
Heloise Jackson  
Suzanna Dayne  
Mardiyah A Miller

### Équipe des traducteurs

Samuel Chapleau  
Arnaud Delune  
Francoise Ivanoff  
Maryam Roldan  
Martin Fisco  
Hector Rivero  
Nurlaila Arratia  
Emmanuel Fajardo  
Clemente Solis  
Sebastian Alvarez Ayala  
Miriam Padilla

### Banque

NatWest Victoria Place  
Axminster EX13 5AR G-B

### Compte au nom de:

Muhammad Subuh Foundation  
Code SWIFT: NWBKGB2L  
Numéro de compte: 00 75503190  
IBAN: GB09 NWBK 6073 0175 5031 90  
Devise: USD

[www.msubuhfoundation.org](http://www.msubuhfoundation.org)

La Fondation  
Muhammad Subuh est  
déclarée en Virginie,  
U.S.A., et exemptée  
d'impôts sous  
l'article 501(c)3  
No. 52-1742864